



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 469]

नई दिल्ली, मंगलवार, अगस्त 23, 2011/भाद्र 1, 1933

No. 469]

NEW DELHI, TUESDAY, AUGUST 23, 2011/BHADRA 1, 1933

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 23 अगस्त, 2011

सं. 79/2011-सीमा-शुल्क

सा.का.नि. 634(अ).—अभिहित प्राधिकारी, सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम 1975 (1975 का 51) की पहली अनुसूची के अध्याय 28 के अंतर्गत आने वाले, थाइलैंड, चाईनीस ताइपेई और नार्वे (जिसे इसमें इसके पश्चात् संबद्ध देश भी कहा गया है) में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए, कास्टिक सोडा (जिसे इसमें इसके पश्चात् संबद्ध माल भी कहा गया है) के आयात के मामले में, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 30 जून, 2011 में प्रकाशित अपने अंतिम जांच परिणाम अधिसूचना सं० 14/1/2010-डीजीएडी, तारीख 30 जून, 2011 में इस निर्णय पर पहुंचे थे कि—

- (क) भारत को संबद्ध देश से संबद्ध माल का निर्यात उसके सामान्य मूल्य से कम कीमत पर किया गया था ;
- (ख) घरेलू उद्योग को वास्तविक क्षति हुई थी;
- (ग) यह क्षति संबद्ध देश से पाटित आयातों के कारण हुई थी;

और, अभिहित प्राधिकारी ने संबद्ध देशों में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये, संबद्ध माल के आयातों पर निश्चयात्मक प्रतिपादन शुल्क अधिरोपित करने की सिफारिश की थी ;

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 18 और 20 के साथ पठित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उपधारा (1) और (5) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए; अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर, अधोलिखित सारणी के स्तंभ (5) में वर्णित देश में उदगमित, उक्त सारणी के स्तंभ (7) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित उत्पादकों द्वारा उत्पादित, भारत में आयात किए गए, ऐसे मालों पर, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (2) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के अध्याय के अंतर्गत आते हैं, जिनका विवरण उक्त सारणी के स्तंभ (3) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दिया गया है, और जिनकी विशिष्टता उक्त सारणी के स्तंभ (4) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दी गई है, जब उनका निर्यात उक्त सारणी के स्तंभ (6) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित देशों से, उक्त सारणी के स्तंभ (8) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित निर्यातकों द्वारा किया जाए, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (11) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित करेंसी और उक्त सारणी के स्तंभ (10) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित प्रति मापन इकाई में व्यक्त, उक्त सारणी के स्तंभ (9) की तत्स्थानी प्रविष्टि में इंगित संदर्भ कीमत और संबद्ध माल अवतरण मूल्य के बराबर की राशि के समतुल्य दर पर प्रतिपादन शुल्क अधिरोपित करती है।

सारणी										
क्रम सं०	उपशीर्ष	माल का विवरण	विशिष्टता	उद्गम देश	निर्यातक देश	उत्पादक	निर्यातक	शुल्क राशि	मापन इकाई	करेंसी
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1	2815 11 या 2815 12	कास्टिक सोडा	कास्टिक सोडा तरल और कास्टिक सोडा ठोस/फलैक्स	थाईलैंड	थाईलैंड	कोई	कोई	379	ड्राई मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
2	2815 11 या 2815 12	कास्टिक सोडा	कास्टिक सोडा तरल और कास्टिक सोडा ठोस/फलैक्स	थाईलैंड	थाईलैंड के सिवाय अन्य देश	कोई	कोई	379	ड्राई मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
3	2815 11 या 2815 12	कास्टिक सोडा	कास्टिक सोडा तरल और कास्टिक सोडा ठोस/फलैक्स	संबद्ध देश के सिवाय अन्य देश	थाईलैंड	कोई	कोई	379	ड्राई मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
4	2815 11 या 2815 12	कास्टिक सोडा	कास्टिक सोडा तरल और कास्टिक सोडा ठोस/फलैक्स	ताईवान (चाईनीस ताईपेई)	ताईवान (चाईनीस ताईपेई)	कोई	कोई	361	ड्राई मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
5	2815 11 या 2815 12	कास्टिक सोडा	कास्टिक सोडा तरल और कास्टिक सोडा ठोस/फलैक्स	ताईवान (चाईनीस ताईपेई)	चाईनीस ताईपेई के सिवाय अन्य देश	कोई	कोई	361	ड्राई मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
6	2815 11 या 2815 12	कास्टिक सोडा	कास्टिक सोडा तरल और कास्टिक सोडा ठोस/फलैक्स	संबद्ध देश के सिवाय अन्य देश	ताईवान (चाईनीस ताईपेई)	कोई	कोई	361	ड्राई मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
7	2815 11 या 2815 12	कास्टिक सोडा	कास्टिक सोडा तरल और कास्टिक सोडा ठोस/फलैक्स	नार्वे	नार्वे	कोई	कोई	379	ड्राई मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
8	2815 11 या 2815 12	कास्टिक सोडा	कास्टिक सोडा तरल और कास्टिक सोडा ठोस/फलैक्स	नार्वे	नार्वे के सिवाय अन्य देश	कोई	कोई	379	ड्राई मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
9	2815 11 या 2815 12	कास्टिक सोडा	कास्टिक सोडा तरल और कास्टिक सोडा ठोस/फलैक्स	संबद्ध देश के सिवाय अन्य देश	नार्वे	कोई	कोई	379	ड्राई मीट्रिक टन	अमरीकी डालर

2. इस अधिसूचना के अधीन अधिरोपित प्रतिपादन शुल्क, इस अधिसूचना के सरकारी राजपत्र में प्रकाशन की तारीख से पांच वर्ष के लिए प्रभावी होगा (यदि उसका खंडन, अधिकांत और संशोधन न किया जाये), और प्रतिपादन शुल्क भारतीय करेंसी में संदेय होगा।

स्पष्टीकरण:- इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए,-

(क) अवतरण मूल्य से ऐसा निर्धारणीय मूल्य अभिप्रेत है, जो सीमाशुल्क अधिनियम 1962 (1962 का 52) के अधीन निर्धारित किया गया हो और इसके अंतर्गत उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 3, धारा 3क, धारा 8ख, धारा 9 और धारा 9क के अधीन उदग्रहीत शुल्कों को छोड़कर, सभी सीमाशुल्क आते हैं;

(ख) प्रतिपाटन शुल्क की संगणना के प्रयोजनों के लिए लागू 'विनिमय दर' वह दर होगी जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 14 के अधीन शक्तियों का प्रयोग करते हुए, समय-समय पर जारी की गई भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना में विनिर्दिष्ट की गई है और विनिमय दर के अवधारण के लिए सुसंगत तारीख उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 46 के अधीन प्रवेश पत्र के प्रस्तुत करने की तारीख होगी।

[फा. सं. 354/89/2011-टीआरयू]

संजीव कुमार सिंह, अवर सचिव

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

NOTIFICATION

New Delhi, the 23rd August, 2011

No. 79/2011-Customs

G.S.R. 634(E).—Whereas in the matter of imports of Caustic Soda (hereinafter referred to as the subject goods), falling under Chapter 28 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in, or exported from, Thailand, Chinese Taipei and Norway (hereinafter referred as the subject countries) and imported into India, the designated authority in its final findings vide notification No. 14/1/2010-DGAD, dated the 30th June, 2011, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 30th June, 2011, has come to the conclusion that –

- (a) the subject goods have been exported to India from the subject countries below their normal value;
- (b) the domestic industry has suffered material injury;
- (c) the injury has been caused by the dumped imports from subject countries;

and has recommended imposition of definitive anti-dumping duty on the imports of subject goods, originating in, or exported from, the subject countries;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) read with sub-section (5) of section 9A of the said Customs Tariff Act, 1975 read with rules 18 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the aforesaid findings of the designated

authority, hereby imposes on the subject goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, specification of which is specified in column (4), falling under sub-heading of the First Schedule to the said Customs Tariff Act, specified in the corresponding entry in column (2), originating in the country specified in the corresponding entry in column (5), and exported from the country specified in the corresponding entry in column (6) and produced by the producer specified in the corresponding entry in column (7) and exported by the exporter specified in the corresponding entry in column (8), and imported into India, an anti-dumping duty at a rate which is equivalent to the difference between, the amount specified in the corresponding entry in column (9), in the currency specified in the corresponding entry in column (11) and per unit of measurement specified in the corresponding entry in column (10) of the said Table, and the landed value of such imported goods in like currency per like unit of measurement.

TABLE

Sl. No	Sub heading	Description of goods	Specification	Country of origin	Country of export	Producer	Exporter	Amount	Unit of measurement	Currency
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1.	281511, 281512	Caustic soda	Caustic soda Lye & Caustic soda Solid/flakes	Thailand	Thailand	Any	Any	379	DMT	USD
2.	281511, 281512	Caustic soda	Caustic soda Lye & Caustic soda Solid/flakes	Thailand	Any country other than Thailand	Any	Any	379	DMT	USD
3.	281511, 281512	Caustic soda	Caustic soda Lye & Caustic soda Solid/flakes	Any country other than subject countries	Thailand	Any	Any	379	DMT	USD
4.	281511, 281512	Caustic soda	Caustic soda Lye & Caustic soda Solid/flakes	Taiwan (Chinese Taipei)	Taiwan (Chinese Taipei)	Any	Any	361	DMT	USD
5.	281511, 281512	Caustic soda	Caustic soda Lye & Caustic soda Solid/flakes	Taiwan (Chinese Taipei)	Any country other than Chinese Taipei	Any	Any	361	DMT	USD
6.	281511, 281512	Caustic soda	Caustic soda Lye & Caustic soda Solid/flakes	Any country other than subject countries	Taiwan (Chinese Taipei)	Any	Any	361	DMT	USD

7.	281511, 281512	Caustic soda	Caustic soda Lye & Caustic soda Solid/flakes	Norway	Norway	Any	Any	379	DMT	USD
8.	281511, 281512	Caustic soda	Caustic soda Lye & Caustic soda Solid/flakes	Norway	Any country other than Norway	Any	Any	379	DMT	USD
9.	281511, 281512	Caustic soda	Caustic soda Lye & Caustic soda Solid/flakes	Any country other than subject countries	Norway	Any	Any	379	DMT	USD

2. The anti-dumping duty imposed shall be levied for a period of five years (unless revoked, superseded or amended earlier) from the date of publication of this notification in the Official Gazette and shall be payable in Indian currency.

Explanation. — For the purpose of this notification, —

(a) “landed value” means the assessable value as determined under the Customs Act, 1962 (52 of 1962) and includes all duties of customs except duties levied under sections 3, 3A, 8B, 9 and 9A of the said Act;

(b) “rate of exchange” applicable for the purposes of calculation of such anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers conferred by section 14 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act.

[F. No. 354/89/2011-TRU]

SANJEEV KUMAR SINGH, Under Secy.

3214 GI/11-2